



The Office of The Vice Governor

No.: 9013/BC/114

Date: 12/6/1402 H

(6/4/1982 A.D.)

مكتب نائب المحافظ

الرقم : ٩٠١٣/م/١٤٤١

التاريخ : ١٢/٦/١٤٠٢هـ

الموافق : ٦/٤/١٩٨٢م

**Circular to All Banks Operating in The Kingdom
And SAMA Branches**

تعميم لجميع البنوك العاملة بالمملكة وفروع مؤسسة النقد

The Manager

المحترم

سعادة مدير

Greetings,

بعد التحية،

Subject: Lost Checks

الموضوع : الشيكات المفقودة

SAMA has noticed the delay of some banks in answering its circulars regarding lost checks for several months. This delay causes several problems for beneficiaries and hurts their commercial dealings. For this reason, SAMA started studying this subject to facilitate previous procedures and shift responsibility to the drawer and drawee of the lost check. To apply this approach, SAMA hopes that you follow the following procedures:

لاحظت مؤسسة النقد العربي السعودي تأخر إجابات بعض البنوك على التعميم الصادر منها بشأن الشيكات المفقودة، لشهور طويلة مما يسبب للمستفيدين مشاكل متعددة ويلحق بهم الضرر في معاملاتهم التجارية ولهذا اهتمت مؤسسة النقد العربي السعودي بدراسة هذا الموضوع لتخفيف بعض من الإجراءات السابقة، وتركيز المسؤولية بين الجهة الساحبة والجهة المسحوب عليها الشيك . ولتطبيق ذلك فإن مؤسسة النقد العربي السعودي تأمل منكم اتباع الآتي :

I . Re Government Checks:

- 1 . Checks issued by the Ministry of Finance & National Economy in SR or foreign currencies
- 2 . Checks of the Retirement Salaries Authority in SR
- 3 . Checks of Government departments and agencies and public institutions in SR drawn on their accounts with SAMA branches.
- 4 . Internal credit drafts drawn on SAMA branches
- 5 . Checks drawn by SAMA head office or SAMA branches in SR and checks drawn by SAMA branches on the head office or on other branches.
- 6 . Checks drawn by SAMA head office and branches in SR on commercial banks.
- 7 . Checks drawn by SAMA head office and Riyadh branch in foreign currencies on their correspondents abroad.

- ١ - شيكات وزارة المالية والاقتصاد الوطني بالريال أو العملات الأجنبية .
 - ٢ - شيكات مصلحة معاشات التقاعد بالريال .
 - ٣ - شيكات الإدارات والمصالح الحكومية والمؤسسات العامة بالريال المسحوبة على حساباتها لدى فروع مؤسسة النقد العربي السعودي .
 - ٤ - سحبوات الاعتمادات الداخلية المسحوبة على فروع مؤسسة النقد العربي السعودي .
 - ٥ - الشيكات المسحوبة من المركز الرئيسي لمؤسسة النقد العربي السعودي بالعملة المحلية على فروع مؤسسة النقد العربي السعودي والشيكات المسحوبة من فروع مؤسسة النقد العربي السعودي على المركز الرئيسي أو على بعضها البعض .
 - ٦ - الشيكات المسحوبة من المركز الرئيسي لمؤسسة النقد العربي السعودي وفروعها بالعملة المحلية على البنوك المحلية .
 - ٧ - الشيكات المسحوبة من مؤسسة النقد العربي السعودي، المركز الرئيسي وفرع الرياض بالعملة الأجنبية على مراسليهما خارج البلاد .
- بالنسبة لجميع هذه الشيكات يقوم الساحب بإبلاغ المسحوب عليه بفقدها الشيك مطالباً بإيقاف صرفه وعلى المسحوب عليه إيقاف

With regard to all these checks drawer should notify drawee of the loss of the check requesting suspension of payment. Drawee has to suspend cashing the check immediately unless it had been already cashed. Meanwhile, SAMA's Banking Control will notify all branches and general managements of local banks to act accordingly.

To avoid the disruption of the interests of the lost check



owner, drawer has to issue another check, one month after the date of SAMA's circular regarding the lost check, after taking necessary commitments from the beneficiary or drawer or the party that lost the check or the party that requested the issuance of a new check, as the case may be, to return the lost check if and when found or to refund its value if it had been cashed in any manner.

Regarding checks drawn by SAMA head office or Riyadh branch on foreign correspondents in foreign currencies, SAMA's branch in Riyadh or the Draft Department at the head office shall order the foreign drawee correspondent by telex to suspend cashing the check, after making sure that, according to its records and the statements received from the correspondent up to the date of suspending cashing, the check has not yet been cashed. It should then inform Banking Control to notify all SAMA branches and local banks general managements by circular of the lost check. The Draft Department and the Riyadh branch shall issue a new check after one month from the date of notifying the drawee.

II . Banker Checks:

- 1 . Checks drawn by local banks on SAMA head office and branches.
- 2 . Checks drawn by local banks on their branches or on other local banks.
- 3 . Checks drawn by local banks in foreign currencies on their correspondents abroad.
- 4 . Checks drawn by foreign correspondents on local banks in foreign currencies
- 5 . Checks drawn by foreign correspondents in different currencies on SAMA's head office and Riyadh branch.

For all these checks drawer must notify drawee, inside or outside the Kingdom, to stop cashing the lost check, circulate same to all bank branches inside the Kingdom and notify SAMA (Banking Control), with regard to item (1) II to notify its branches accordingly.

Drawee of the lost check, in connection with (4) and (5) II above, shall notify drawer of the lost check, upon receiving the news, that it has ordered the cashing of the check to be stopped after making sure that this has been actually done.

In order to avoid the disruption of the beneficiary

صرف الشيك فوراً ما لم يكن قد سبق صرفه فعلاً . وتخطر مؤسسة النقد (إدارة مراقبة البنوك) لتتولى التعميم على فروعها والإدارات العامة للبنوك المحلية لإبلاغ فروعها لتنفيذ ذلك .

ولتلافي تعطيل مصالح المستفيد للشيك المفقود بتعين على الجهة الساحبة أن تصدر شيكاً آخرًا، بعد مرور شهر واحد من تاريخ تعميم هذه المؤسسة بفقدان الشيك، مع أخذ التعهدات اللازمة من المستفيد أو الساحب أو الجهة التي فقد منها الشيك أو الجهة التي طلبت إصدار الشيك (حسبما يتطلبه الحال) بإعادة الشيك المفقود إن وجد أو إعادة قيمته إن كان قد صرف بأي شكل من الأشكال .

وأما الشيكات المسحوبة من قبل مؤسسة النقد / المركز الرئيسي وفرع الرياض على مراسليهما خارج البلاد بالعملة الأجنبية، فيصدر فرع المؤسسة بالرياض أو إدارة الحوالات بالمركز الرئيسي أمراً بالتلكس إلى البنك المراسل بالخارج المسحوب عليه الشيك بإيقاف الصرف بعد التأكد من عدم حصول ذلك من واقع سجلاتها وكذلك من واقع كشوف المراسل التي وصلت حتى تاريخ الإيقاف ثم تبلغ إدارة مراقبة البنوك لتتولى التعميم على فروع مؤسسة النقد والإدارات العامة للبنوك المحلية للإحاطة، على أن تقوم إدارة الحوالات وفرع الرياض بإصدار شيك آخر بعد مرور شهر واحد من تاريخ إخطار الجهة المسحوب عليها الشيك .

ثانياً : الشيكات المصرفية :

- ١ - الشيكات المسحوبة من البنوك المحلية على المركز الرئيسي المؤسسة النقد العربي السعودي وفروعها .
- ٢ - الشيكات المسحوبة من البنوك المحلية على فروعها أو على بنوك محلية أخرى .
- ٣ - الشيكات المسحوبة من البنوك المحلية بالعملة الأجنبية على مراسليها خارج البلاد .
- ٤ - الشيكات المسحوبة على بنوك محلية من قبل مراسليها خارج البلاد بالعملة المختلفة .
- ٥ - الشيكات المسحوبة على مؤسسة النقد العربي السعودي - المركز الرئيسي وفرع الرياض من قبل المراسلين بالعملة المختلفة .

يتعين على الجهة الساحبة إبلاغ الجهة المسحوبة عليها سواء داخل المملكة أو خارجها باعتماد إيقاف صرف الشيك المفقود، والتعميم على كافة فروع البنوك داخل المملكة وإخطار مؤسسة النقد (إدارة مراقبة البنوك) بالنسبة للبنود « ١ » من المادة (ثانياً) لتتولى إحاطة فروعها علماً بذلك .

ويتعين على الجهة المسحوب عليها الشيك المفقود حسبما هو وارد بالبندين الرابع والخامس من المادة (ثانياً) إبلاغ الجهة الساحبة للشيك المفقود حال تلقيها الإفادة بذلك، بأنها قد اعتمدت إيقاف صرفه بعد التأكد من حصول ذلك فعلاً .



interests, drawer of the lost check must issue another check one month after the date of notifying drawee, and take necessary commitments from the beneficiary or any other party, as the case may be, to return the check if and when found or to refund its value if it had been cashed in any manner.

III . Individual and Corporate Checks Drawn on Local Banks:

1. Checks drawn by individuals or corporations in local or foreign currencies on local banks:

Beneficiary must contact drawer to notify drawee to order the holding up of cashing the lost check. After receiving a written confirmation from drawee, within one month at the latest from the date of being notified of the loss of the check, to the effect that the holding of the check has been notified to all its branches in the Kingdom, drawer must issue another check and take necessary commitments from beneficiary that the check will be returned if and when found or its value will be refunded if it had been cashed in any manner.

IV. SAMA branches and all banks operating in the Kingdom shall keep a special register of lost checks, with a separate section for each type of checks, wherein the number, date and amount of the check and the name of the beneficiary shall be recorded for review before authorizing payment.

We urge compliance with the foregoing, noting that this circular applies to all SAMA circulars previously issued in this respect. We further hope that banks will, in turn, circulate their instructions to all their branches by telex or cable. We also hope that SAMA branches and banks will implement what is required from each one of them and acknowledge receipt.

Regards,

Vice Governor

Hamed Al-Sayari

ولتلافي تعطيل مصالح المستفيد يتعين على الجهة الساحبه للشيك المفقود أن تصدر شيكا آخرأ بعد مرور شهر واحد من تاريخ اخطار الجهة المسحوب عليها مع أخذ التعهدات اللازمه من المستفيد أو أي جهة أخرى (حسبما يتطلبه الحال) بإعادة الشيك المفقود إن وجد أو إعادة قيمته إن كان قد صرف بأي شكل من الأشكال .

ثالثاً : شيكات الشركات والأفراد المسحوبة على البنوك المحلية
١ - الشيكات المسحوبة من الشركات والأفراد بالعملة المحلية أو العملة الأجنبية على بنوك محلية .

يتعين على المستفيد الرجوع إلى الساحب ليتولى الساحب تعميمد البنك المسحوب عليه باعتماد إيقاف الشيك نظراً لفقدانه، كما يتعين على الساحب بعد أن يتلقى تأكيداً كتابياً من البنك المسحوب عليه وخلال مدة أقصاها شهر واحد من تاريخ إبلاغة عن فقدان الشيك بأنه قد اعتمد إيقاف صرفه لديه ولدى جميع فروع العاملة في المملكة، إصدار شيك آخر وأخذ التعهدات اللازمه من المستفيد بإعادة الشيك المفقود إن وجد أو إعادة قيمته إن كان قد صرف بأي شكل من الأشكال .

رابعاً : تلتزم فروع مؤسسة النقد العربي السعودي وكافة البنوك المحلية العاملة بالمملكة بإمساك سجل خاص بالشيكات المفقوده يكون مبوباً حسب نوعية الشيك يوضح به أرقام وتواريخ وأقيام الشيكات وأسماء المستفيدين لتتم مراجعة السجل المذكور قبل إجازة الصرف .
نأمل التقيد بما ذكر بعاليه مع ملاحظة أن هذا الإجراء يطبق على كافة التعاميم الأخرى التي صدرت من مؤسسة النقد العربي السعودي بهذا الشأن . ونأمل كذلك أن تقوم البنوك بدورها بإبلاغ هذه التعليمات لفروعها بالتلكس أو برقبياً، كما نأمل من فروع المؤسسة والبنوك إجراء اللازم كل فيما يخصه، وتأييد استلامكم لتعميمنا هذا .

وتقبلوا تحياتنا،

نائب المحافظ

حمد السيارى